

1. Tahir-Gürçağlar, Şehnaz (2012). "Translation History." In Carmen Millán and Francesca Bartrina (eds). *The Routledge Handbook of Translation Studies*. London: Routledge, 131–42.
2. Assis Rosa, Alexandra. (2006). "Defining Target Text Reader. Translation Studies and Literary Theory". In J. Duarte, A. Assis Rosa & T. Seruya (eds). *Translation Studies at the Interface of Disciplines*, Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins. 99-109.
3. Tymoczko, Maria. (2006). "Reconceptualizing Translation Theory: Integrating Non-Western Thought About Translation." In Theo Hermans (ed.). *Translating Others: Volume 1*. Manchester UK & Kinderhook NY: St. Jerome, 13–32.
4. Chesterman, A. (2008). "On Explanation". In A. Pym et al (eds), *Beyond Descriptive Studies. Investigations in homage to Gideon Toury*. Amsterdam: Benjamins, 363-379.
5. Hermans, Theo .(1999). "Translation and normativity." In *Translation and norms*, Christina Schäffner (ed.), 50-71. Clevedon: Multilingual Matters.
6. Simeoni, Daniel. (1998). "The Pivotal Status of the Translator's Habitus." *Target* 10 (1): 1-39.
7. Toury, Gideon. (1995). *Descriptive Translation Studies and Beyond*. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins.
8. Hermans, Theo (1999) *Translation in Systems: Descriptive and System-oriented Approaches Explained*, Manchester: St. Jerome Publishing.
9. Venuti, Lawrence (ed.) (2000/2004) *The Translation Studies Reader* (first and second editions), London & New York: Routledge.
10. Baker, Mona (2011) *In Other Words: A coursebook on translation*, Routledge, 2nd edition.
11. Bassnett, Susan (1991) *Translation Studies*, London: Longman.
12. Austerlühl, Frank (2001) *Electronic Tools for Translators*, Manchester: St. Jerome Publishing.
13. Esselink, Bert (2000) *A Practical Guide to Localisation*, 2nd edition, Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins.
14. Venuti, L. (1995). *The translator's invisibility: A history of translation*. London: Routledge.
15. Lawrence Venuti. *The Scandals of Translation. Towards an Ethics of Difference*. Routledge, 1998

16. Munday, J. (2001). *Introducing translation studies: Theories and applications*. London: Routledge.
17. Catford, J. C. (1965). *A linguistic theory of translation: An essay in applied linguistics*. London: Oxford University Press.
18. Chesterman, A. (2016). *Memes of translation: The spread of ideas in translation theory*. Amsterdam: J. Benjamins.
19. Chesterman, A. (1989). *Readings in translation theory*. Helsinki: Finn Lectura.
20. Snell-Hornby, M., Pöchhacker, F., Kaindl, K., & Translation Studies Congress. (1994). *Translation studies: An interdiscipline : [selected papers from the Translation Studies Congress, Vienna, 9-12 September 1992]*. Amsterdam: J. Benjamins.
21. Munday, J. (2009). *The Routledge companion to translation studies*. London: Routledge.
22. Williams, J. (2015). *Map: A beginner's guide to doing research in translation studies*. Place of publication not identified: Routledge.
23. Domestication and Foreignization in Translation Studies, Kemppanen, H., Jänis, M., & Belikova, A. (2012). *Domestication and foreignization in translation studies*. Berlin: Frank & Timme, Verlag für wissenschaftliche Literatur.
24. Boase-Beier, J. (2011). *A critical introduction to translation studies*. London [u.a.: Continuum.
25. Snell-Hornby, M. (2006). *The turns of translation studies: New paradigms or shifting viewpoints?*. Amsterdam: John Benjamins Publishing Co.
26. DIAZ-CINTAS, J. O. R. G. E. (2018). *AUDIOVISUAL TRANSLATION: Subtitling*. Place of publication not identified: TAYLOR & FRANCIS.
27. In Incalcaterra, M. L. L., In Biscio, M., & In Ní, M. M. A. (2011). *Audiovisual Translation Subtitles and Subtitling: Theory and Practice*. Oxford: Peter Lang.
28. Angelelli, C. V., & Baer, B. J. (2016). *Researching translation and interpreting*. New York; LonDon: Routledge.
29. Susam-Saraeva, S., Pérez-González, L., & St. Jerome Publishing. (2012). *Non-professionals translating and interpreting: Participatory and engaged perspectives*. Manchester: St Jerome Publishing.
30. Akbulut, N. (1998). *Söylenceden Gerçekliğe, Multilingual, İstanbul*.
31. Aksoy, B. (2002). *Geçmişten Günümüze Yazın Çevirisi, İmge Kitapevi, Ankara*.
32. Yazıcı, M. (2004). *Çeviri Etkinliği, Multilingual, İstanbul*.
33. Yazıcı, M. (2005). *Çeviribilimin Temel Kavram ve Kuramları, Multilingual, İstanbul*.

34. Yazıcı, M. (2007). Yazılı Çeviri Edinci, Multilingual, İstanbul.
35. Yazıcı, M. (2011). Çeviribilimde Araştırma, Multilingual, İstanbul
36. Vinay, J. P. and J. Darbelnet. (1995). Comparative Stylistics of French and English: A Methodology for Translation, (Trs. J.C. Sager and M.-J.Hamel). Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 1995.
37. Vermeer, Hans J. (1996/2007). Çeviride Skopos Kuramı (çev. Ayşe Nihal Akbulut), Türkiye İş Bankası Kültür Yayınları, İstanbul.
38. Pym. A. (2014) Exploring Translation Theories. London and New York; Routledge. 2010.
39. Newmark, P. (1988b). A Textbook of Translation, Prentice Hall, New York.
40. Lefevere, A. (1992) Translation, Rewriting, And The Manipulation Of Literary Fame, Routledge, London/New York.
41. Gürçağlar- Tahir, Ş. (2011) Kapılar: Çeviri Tarihine Yaklaşımlar, Scala Yayıncılık, İstanbul.
42. Gürçağlar- Tahir, Ş. (2011) Çevirinin ABC'si, Say Yayınları, İstanbul.
43. Göktürk, A. (1989/1998/2006) Sözün Ötesi, Yapı Kredi Yayınları, İstanbul.
44. Göktürk, A. (2008). Ceviri: Dillerin Dili. Yapı Kredi Yayınları, İstanbul.
45. Even-Zohar, Itamar (2004): "Yazınsal Çoğuldizge İçinde Çeviri Yazının" Durumu. (çev. S. Paker), Çeviri(bilim) Nedir? Başkasının Bakışı. İstanbul: Dünya Yayıncılık, ss. 191-200.
46. Eruz, S. (2003) Çeviriden Çeviribilime, Multilingual Yayınları, İstanbul.
47. Douglsd, R. (2005) Becoming a Translator, Routledge Taylor & Francis Group, Londra